

La scène canadienne

53^e Conférence régionale canadienne

Du 19 au 25 juillet 2015, plus d'une centaine de délégués ont été accueillis à Victoria par l'Assemblée législative de la Colombie-Britannique, qui était l'hôte de l'édition annuelle de la Conférence régionale canadienne de l'Association parlementaire du Commonwealth (APC). La Conférence avait pour thème la sécurité parlementaire.

Réunion des Femmes parlementaires du Commonwealth (FPC)

La Présidente de l'Assemblée législative de la Colombie-Britannique et présidente des FPC, **Linda Reid**, a déclaré la réunion du Comité directeur des FPC ouverte le 19 juillet en après-midi, après les présentations et une lecture par l'auteur **M.A.C. Farrant**. Le Comité a discuté des divers projets de la Section canadienne des FPC, notamment d'une nouvelle vidéo promotionnelle et de l'utilisation des fonds spéciaux du siège de l'APC pour célébrer le 10^e anniversaire de la fondation des FPC. La directrice des programmes au Secrétariat de l'APC, **Meenakshi Dhar**, et la sénatrice de la Saskatchewan, **Raynell Andreychuk**, ont fait un exposé dans le cadre

de la séance présidée par la Présidente Reid et intitulée « Les FPC ont-elles un rôle à jouer dans l'observation des élections? ». M^{mes} Dhar et Andreychuk ont souligné qu'en plus de faire profiter ces missions d'observation de leurs connaissances parlementaires, les FPC pourraient y jouer un rôle pour encourager une plus grande participation des femmes à la société civile.

Le 20 juillet, la principale journée de séances des FPC a commencé par une bénédiction donnée par **Mary Anne Thomas** de la Première Nation d'Esquimalt, et par une lecture de **Zoé Duhaime**, jeune poète officielle de Victoria. La présentation du rapport d'activités de la présidente a été suivie d'une séance présidée par la députée provinciale de la Colombie-Britannique, **Jackie Tegart**, au cours de laquelle les participantes ont écouté l'exposé fort captivant de la militante pour la justice sociale **Jody Paterson** intitulé « Le voyage aux multiples étapes – Accompagner les femmes vulnérables sur la voie du changement ». M^{me} Paterson a demandé aux femmes parlementaires présentes de ne pas perdre de vue les Canadiennes les plus vulnérables lorsqu'elles légifèrent des politiques sociales. Dans le cadre de la séance présidée par la députée provinciale du Québec

Photos : Gracieuseté de l'Assemblée législative de la Colombie-Britannique



Les membres du Comité directeur des FPC. Debout (de g. à d.) : la députée Lisa Thompson, la sénatrice Raynell Andreychuk, les députées Linda Reid, Wendy Bisaro, Lisa Dempster. Assises (de g. à d.) : les députées Patricia Angnakak, Jennifer Howard, Laura Ross, Caroline Simard, Lisa Harris, Jackie Tegart.



La Présidente de l'Assemblée législative de la Colombie-Britannique, Linda Reid, accueille les délégués au Confederation Garden Park lors de la cérémonie d'ouverture de la 53e Conférence régionale canadienne de l'Association parlementaire du Commonwealth.

Caroline Simard, Grace Lore, doctorante à l'Université de la Colombie-Britannique, a présenté la recherche qu'elle a effectuée auprès de femmes parlementaires à l'échelle internationale sur leurs expériences pour naviguer entre les écueils du sexisme en politique. La séance suivante était présidée par la députée territoriale des Territoires du Nord-Ouest, Wendy Bisaro. Elle a présenté Janni Aragon, professeure au Département de science politique de l'Université de Victoria, qui est venue discuter des enjeux de sécurité touchant les femmes, et plus particulièrement les parlementaires, qui utilisent les médias sociaux. Au cours de la quatrième séance, présidée par la députée provinciale de la Saskatchewan Laura Ross, la conseillère en matière d'affaires publiques Isabel Metcalfe a animé une discussion sur les expériences des missions d'observation électorales à l'étranger et sur les possibilités offertes dans ce domaine. Au nombre des panélistes, notons la sénatrice Andreychuk ainsi que Debbie Nider et Linda Rubuliak de CANADEM. Lors



Lisa Dempster, députée de Terre-Neuve-et-Labrador, Wendy Bisaro, députée des Territoires du Nord-Ouest, et Gail Bennett, greffière principale aux Affaires ministérielles et interparlementaires de l'Assemblée des T.N.-O., à la réunion des FPC.

de la dernière séance, présidée par la Présidente Reid, la sénatrice de la Colombie-Britannique Mobina Jaffer a présenté un exposé sur les femmes dans les zones de conflits et comment les groupes de femmes peuvent aider à combattre le radicalisme au sein de leurs communautés et de leurs familles.

Conférence régionale canadienne

Le 21 juillet, les délégués et observateurs se sont réunis pour la cérémonie d'ouverture au Confederation Garden Park. L'ainé Elmer George de la Première Nation des Songhees a pris part à la cérémonie, au cours de laquelle on a présenté le bâton d'orateur et une performance du groupe de percussionnistes des Premières Nations Unity Drummers. Au programme des séances figurait un exposé sur l'accessibilité aux assemblées législatives du Canada présenté par Kevin Murphy, Président de l'Assemblée législative de la Nouvelle-Écosse, dans le cadre d'une séance présidée par la sénatrice de l'Île-du-Prince-Édouard Elizabeth Hubley, et une séance de discussion sur les considérations en matière de sécurité à l'Assemblée législative de la Colombie-Britannique, animée par le vice-président de cette Assemblée Douglas Horne, et son sergent d'armes Gary Lenz, sous la présidence du Président de l'Assemblée législative de la Saskatchewan Dan D'Autremont. M^{me} Aragon a fait une deuxième présentation dans le cadre de la conférence sur l'utilisation des médias sociaux par les parlementaires en général, lors d'une séance présidée par Daryl Reid, Président de l'Assemblée législative du Manitoba. La journée s'est terminée par une séance présidée par Jackie Jacobson, Président de l'Assemblée législative des Territoires du Nord-Ouest, au cours de laquelle le caricaturiste politique du *Vancouver Sun* Graham Harrop est venu parler de ses sources d'inspiration.

Au programme des séances de la matinée du 22 juillet figurait un panel de discussion sur l'éthique et la reddition de comptes des parlementaires présidé par **Wade Verge**, Président de l'Assemblée législative de Terre-Neuve-et-Labrador. La greffière de l'Assemblée législative de Terre-Neuve-et-Labrador **Sandra Barnes** et la sénatrice **Andreychuk** faisaient office de panélistes. Elles ont alors discuté de la façon dont leur assemblée respective a traité ou traite les scandales relatifs aux dépenses des parlementaires. Lors d'une séance présidée par **Dave Levac**, Président de l'Assemblée législative de l'Ontario, le Président de l'Assemblée nationale du Québec **Jacques Chagnon** a présenté un exposé sur les principes et l'application des normes de sécurité pour les édifices parlementaires en utilisant comme exemple un projet d'amélioration mis en place à Québec. Le Président de l'Assemblée législative de l'Alberta **Robert Wanner** a présidé la dernière séance de la journée au cours de laquelle les députés **Joyce Murray**, **Malcolm Allen** et **Chris Charlton** ont fait part de leurs réflexions sur l'incident survenu le 22 octobre 2014 sur la Colline du Parlement, lorsqu'un tireur a pénétré dans le Hall d'honneur. Les députés ont fait valoir que les médias sociaux ont certes permis d'en savoir plus pendant l'incident, mais qu'ils sont aussi susceptibles d'avoir exposé les députés à des risques en dévoilant leur emplacement ou en répandant des informations fausses ou non confirmées. Les députés ont aussi parlé des effets du stress post-traumatique sur les parlementaires, les membres du personnel et les hauts fonctionnaires du Parlement qui se trouvaient à proximité de l'incident

lorsqu'il s'est produit. Les séances de la journée se sont terminées par la réunion annuelle du conseil régional.

Le 23 juillet, les délégués ont eu l'occasion de monter à bord du *NCSM Vancouver* à la BFC Esquimalt pour une excursion comportant des démonstrations et des manœuvres dans le détroit de Juan de Fuca. Les participants ont fait part de leur grande admiration pour le travail des hommes et des femmes en uniforme à bord qui ont été des hôtes exceptionnels.

La conférence s'est terminée le 24 juillet par deux séances animées par des Présidents de parlements d'État de l'Australie, au nombre des délégués invités de ce pays qui étaient plus d'une douzaine. **Michael Sutherland**, Président de l'Assemblée législative de l'Australie-Occidentale, a fait un exposé sur la sécurité et l'accès aux parlements australiens dans le cadre de la séance présidée par **Buck Watts**, Président de l'Assemblée législative de l'Île-du-Prince-Édouard. Le Président Sutherland a diffusé une vidéo à la fois réaliste et dramatique mettant en scène une attaque terroriste fictive dans son Assemblée législative et l'intervention des services de sécurité. La deuxième séance, présidée par le Président de l'Assemblée législative du Yukon **David Laxton**, était animée par le Président D'Autremont et par **Barry House**, président du Conseil législatif de l'Australie. MM. D'Autremont et House ont parlé des ententes de jumelage conclues entre la Saskatchewan et l'Australie-Occidentale, qui prévoient notamment des échanges parlementaires. Des projets d'entente de jumelage ont également fait l'objet de discussions parmi les délégués d'autres assemblées.



Au Confédération Garden Park, les délégués, invités et accompagnateurs à la 53e Conférence régionale canadienne de l'Association parlementaire du Commonwealth qui s'est tenue à Victoria, en Colombie-Britannique.

Le bureau du conseil régional de l'APC*

PRÉSIDENT

Linda Reid, Colombie-Britannique

PREMIER VICE-PRÉSIDENT

Wade Verge, Terre-Neuve et Labrador

DEUXIÈME VICE-PRÉSIDENT

Joe Preston, Section fédérale

ANCIEN PRÉSIDENT

Chris Collins, Nouveau-Brunswick

REPRÉSENTANTS RÉGIONAUX

Russ Hiebert, Section fédérale

Wade Verge, Terre-Neuve et Labrador

David Laxton, Yukon

PRÉSIDENT DES FPC, Section canadienne
(Femmes parlementaires du Commonwealth)
Linda Reid, Colombie-Britannique

SECRÉTAIRE-TRÉSORIER ADMINISTRATIF

Blair Armitage

Membres du conseil régional*

CHAMBRE DES COMMUNES

Andrew Scheer, Président
Audrey O'Brien, Secrétaire

SÉNAT

Leo Housakos, Président
Charles Robert, Secrétaire

ALBERTA

Robert Wanner, Président
David McNeil, Secrétaire

NOUVELLE-ÉCOSSE

Kevin Murphy, Président
Neil Ferguson, Secrétaire

COLOMBIE-BRITANNIQUE

Linda Reid, Président
Craig James, Secrétaire

ONTARIO

Dave Levac, Président
Deborah Deller, Secrétaire

SECTION FÉDÉRALE

Joe Preston, Président
Elizabeth Kingston, Secrétaire

ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

Francis Watts, Président
Charles MacKay, Secrétaire

MANITOBA

Daryl Reid, Président
Patricia Chaychuk, Secrétaire

QUÉBEC

Jacques Chagnon, Président
Émilie Bevan, Secrétaire

NOUVEAU-BRUNSWICK

Chris Collins, Président
Donald Forestell, Secrétaire

SASKATCHEWAN

Dan D'Autremont, Président
Gregory Putz, Secrétaire

TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR

Wade Verge, Président
Sandra Barnes, Secrétaire

TERRITOIRES DU NORD-OUEST

Jackie Jacobson, Président
Tim Mercer, Secrétaire

NUNAVUT

George Qulaut, Président
John Quirke, Secrétaire

YUKON

David Laxton, Président
Floyd McCormick, Secrétaire

*Le 30 septembre 2015

Région canadienne
Association parlementaire du Commonwealth

Alberta

Bureau du greffier
Assemblée législative
Pièce 801
Edmonton, AB T5K 1E4
780 427-2478 (tel)
780 427-5688 (fax)

david.mcneil@assembly.ab.ca

Nouveau-Brunswick

Bureau du greffier
Assemblée législative
c.p. 6000
Fredericton NB E3B 5H1
506 453-2506 (tel)
506 453-7154 (fax)

don.forestell@gnb.ca

Québec

Direction des relations inter-
parlementaires
Assemblée nationale
Québec, QC G1A 1A3
418 643-7391 (tel)
418 643-1865 (fax)

EBevan@assnat.qc.ca

Colombie-Britannique

Bureau du greffier
Assemblée législative
Pièce 221
Victoria, BC V8V 1X4
250 387-3785 (tel)
250 387-0942 (fax)

ClerkHouse@leg.bc.ca

Nouvelle-Écosse

Bureau du greffier
Assemblée législative
c.p. 1617
Halifax, NS B3J 2Y3
902 424-5707 (tel)
902 424-0526 (fax)

fergusnr@gov.ns.ca

Terre-Neuve-et-Labrador

Bureau du greffier
Assemblée législative
c.p. 8700
St John's, NL A1B 4J6
709 729-3405 (tel)
707 729-4820 (fax)

sbarnes@gov.nl.ca

Section fédérale

Secrétaire administrative
5^e étage, 131, rue Queen
Chambre des communes
Ottawa, ON K1A 0A6
613 993-0330 (tel)
613 995-0212 (fax)

cpa@parl.gc.ca



Territoires du Nord-Ouest

Bureau du greffier
c.p. 1320
Yellowknife, NT X1A 2L9
867 669-2299 (tel)
867 873-0432 (fax)

tim_mercer@gov.nt.ca

Île-du-Prince-Édouard

Bureau du greffier
Assemblée législative
c.p. 2000
Charlottetown, PE C1A 7N8
902 368-5970 (tel)
902 368-5175 (fax)

chmackay@assembly.pe.ca

Nunavut

Bureau du greffier
Assemblée législative
c.p. 1200
Iqaluit, NU X0A 0H0
867 975-5100 (tel)
867 975-5190 (fax)

Saskatchewan

Bureau du greffier
Assemblée législative
Pièce 239
Regina, SK S4S 0B3
306 787-2377 (tel)
306 787-0408 (fax)

cpa@legassembly.sk.ca

Manitoba

Bureau du greffier
Assemblée législative
Pièce 237
Winnipeg, MB R3C 0V8
204 945-3636 (tel)
204 948-2507 (fax)

patricia.chaychuk@leg.gov.mb.ca

Ontario

Bureau du greffier
Assemblée législative
Pièce 104
Toronto, ON M7A 1A2
416 325-7341 (tel)
416 325-7344 (fax)

clerks-office@ontla.ola.org

Yukon

Bureau du greffier
Assemblée législative
c.p. 2703
Whitehorse, YT Y1A 2C6
867 667-5494 (tel)
867 393-6280 (fax)

clerk@gov.yk.ca